

Вимоги до банківської гарантії як забезпечення виконання зобов'язань за договором про закупівлю, щонадається учасниками-переможцями

1. Банківська гарантія виконання зобов'язань за договором закупівлі повинна бути надана через електронну систему закупівель та набувати чинності не пізніше дати укладання договору про закупівлю.

Датою отримання гарантії Замовником є:

- для гарантії у вигляді електронного документа з накладенням кваліфікованого електронного(их) підпису(ів) та кваліфікованої електронної печатки (за наявності) банка- гаранта - дата її завантаження до електронної системи закупівель;

- для гарантії у вигляді свіфт-повідомлення - дата повідомлення від банку бенефіціара (Замовника) про отримання такої гарантії.

2. Банківська гарантія має бути надана:

- банком-резидентом України, в якому держава прямо чи опосередковано володіє часткою понад 75% статутного капіталу банку, або

- банком-резидентом України, який має довгостроковий кредитний рейтинг за національною шкалою не нижче «uaAAA» (у разі відсутності рейтингу за національною шкалою у банків іноземних банківських груп рейтинг материнських іноземних банківських груп від однієї з рейтингових компаній Fitch, Moody's, S&P має бути не нижче підвищеного інвестиційного класу (А-, або вищий)), або

- іноземним банком, який має кредитний рейтинг однієї з рейтингових компаній Fitch, Moody's, S&P не нижче підвищеного інвестиційного класу (А-або вищий),

- та щодо банку не застосовані санкції держав чи міждержавних організацій, які повністю або частково обмежують та/або забороняють та/або можуть негативно вплинути на виконання банком зобов'язань із забезпечення процедури закупівлі та/або із забезпечення виконання договору, зокрема відповідні санкції Ради національної безпеки і оборони України (згідно з Законом України "Про санкції"), Управління з контролю за іноземними активами Міністерства фінансів Сполучених Штатів Америки (OFAC) та Європейської комісії Європейського Союзу.

УВАГА!

АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «ОДЕСЬКА ТЕЦ» не приймає банківські гарантії від АТ "БАНК АЛЬЯНС" (код за ЄДРПОУ банку 14360506), зважаючи на неналежне виконання банком умов наданих гарантії.

У разі надання банківської гарантії як забезпечення виконання договору від АТ "БАНК АЛЬЯНС", тендерна пропозиція переможця процедури закупівлі відхиляється на підставі абз.4 пп.3 пункту 44 Особливостей, а саме: «переможець процедури закупівлі не надав забезпечення виконання договору про закупівлю, якщо таке забезпечення вимагалось замовником».

3. Форма надання банківської гарантії:

банками - резидентами України:

- у вигляді електронного документа з накладенням кваліфікованого електронного(их) підпису(ів) та кваліфікованої електронної печатки (за наявності) банка-гаранта, що прирівняні до власноручного підпису(ів) уповноваженої(их) особи(іб) банка-гаранта та його печатки відповідно з урахуванням вимог законів України "Про електронні документи та електронний документообіг" та "Про електронні довірчі послуги". У тексті (або колонтитулах) банківської гарантії повинно бути посилання на засіб електронного підпису та печатки (за наявності), який використовується для створення та/або перевірки електронного підпису та печатки. При цьому зазначений у тексті банківської гарантії підписант має співпадати з підписантом, який наклеїв електронний підпис;

іноземними банками:

- у електронній формі автентичним свіфт-повідомленням на свіфт-адресу банка бенефіціара (Замовника) _____ (реквізити банку), у такому випадку до електронної системи закупівель завантажується сканкопія такого свіфт-повідомлення з текстом банківської гарантії.

4. Банківська гарантія оформляється:

- банками-резидентами України - відповідно до вимог Положення про порядок здійснення банками операцій за гарантіями в національній та іноземних валютах, затвердженого постановою Правління Національного банку України від 15.12.2004 №639;

- іноземними банками - відповідно до Уніфікованих правил для гарантій за вимогою Міжнародної торговельної палати у редакції 2010 року, публікація №758 (ICC UniformRulesforDemandGuarantees, PublicationNo. 758).

5. Банківська гарантія повинна містити:

- повне найменування учасника-переможця процедури закупівлі (принципала за гарантією);
- найменування бенефіціара за гарантією (Замовника);
- посилання на оголошення про проведення закупівлі (UA-), предмет закупівлі;
- суму і валюту гарантії (цифрами та словами);
- положення, що банківська гарантія забезпечує виконання зобов'язань принципала за договором закупівлі / повернення авансового платежу у разі невиконання принципалом зобов'язань за договором закупівлі, що буде укладено за результатами закупівлі;
- зобов'язання банку-гаранта сплатити протягом 5 (п'яти) робочих днів з дати отримання першої письмової вимоги Замовника (бенефіціара) повну суму, визначену у вимозі, в межах суми гарантії, за умови, що в тексті вимоги буде посилання на порушення Принципалом будь-яких зобов'язань, передбачених договором закупівлі, без необхідності додаткового обґрунтування та надання додаткових документів.
- положення, що усі платежі за гарантією мають бути здійснені банком-гарантом на - користь бенефіціара незалежно від будь-яких заперечень принципала або будь-якої третьої особи;
- покладення усіх витрат, пов'язаних з гарантією, на принципала;
- положення, що гарантія є чинною з дати її видачі банком-гарантом;
- строк дії банківської гарантії повинен бути не менше ніж строк дії договору про закупівлю та додатково не менше одного місяця;
- підпорядкування банківської гарантії чинному законодавству України (для банків- резидентів України) та Уніфікованим правилам для гарантій за вимогою Міжнародної торговельної палати у редакції 2010 року, публікація №758.

6. Текст банківської гарантії не може містити:

- посилання на умови договору про надання гарантії (правочину, укладеного між банком-гарантом та принципалом);
- умови про зменшення відповідальності банку в будь-якому випадку (окрім випадку прострочення подання вимоги, а також зменшення зобов'язань за гарантією на всі суми, виплачені банком за гарантією);
- умови про ускладнення процедури виплати грошових коштів за гарантією (додаткового підтвердження повноважень підписанта вимоги, отримання будь-яких підтверджень щодо правомірності вимоги, тощо);
- обмеження відповідальності банку-гаранту сумою, на яку видано гарантію, у разі порушення банком-гарантом своїх обов'язків за гарантією;
- умови відкликання гарантії банком-гарантом.

7. Банк Бенефіціара:

АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ МІЖНАРОДНИЙ БАНК»,

код банку 334851

Ідентифікаційний код 14282829

Місцезнаходження: Україна, 04070, м. Київ, вул. Андріївська, 4.

Поштова скринька в мережі Internet: info@fuib.com.

Кореспондентський рахунок: UA613000010000032005104101026 в Національному банку України (код банку 300001)

S.W.I.F.T. Код FUIBUA2X

TELEX 732139FUIBUA2X

8. На вимогу Замовника банк-емітент банківської гарантії повинен надати підтвердження щодо видачі банківської гарантії та повноважень підписанта з боку банку- емітента шляхом направлення авторизованого SWIFT-повідомлення до обслуговуючого банку Замовника.

ФОРМА
банківської гарантії як забезпечення виконання зобов'язань за договором закупівлі
(для учасників-резидентів України)

БАНКІВСЬКА ГАРАНТІЯ № _____

Місце складання _____

Дата складання _____

Ми, повна назва банку-гаранта, офіційне місцезнаходження за адресою: _____, банківська ліцензія № _____ від _____ (далі – **Банк-гарант**), в особі _____ яка/який діє на підставі _____ були повідомлені про те, що:

повна назва Учасника _____, код ЄДРПОУ _____ або реєстраційний номер представництва (для представництв, зареєстрованих відповідно до Інструкції про порядок реєстрації представництв іноземних суб'єктів господарської діяльності в Україні, затвердженої наказом Міністерства зовнішніх економічних зв'язків і торгівлі України від 18.01.1996 №30) _____, офіційне місцезнаходження за адресою: _____ (далі - **Принципал**), є учасником публічної процедури закупівлі найменування предмету закупівлі, лот № _____ (за наявності) (далі - **Процедура закупівель**), проведеної найменування Замовника _____, офіційне місцезнаходження за адресою: _____, код ЄДРПОУ (далі - **Бенефіціар**), згідно з оголошенням про проведення закупівлі № _____, розміщеного на веб-порталі відповідного уповноваженого органу, та тендерною документацією в останній редакції, затвердженою [рішенням уповноваженої особи Бенефіціара/інше] від _____ року, протокол № _____ (далі – **Тендерна документація**);

- Принципал був визнаний Бенефіціаром переможцем Процедури закупівлі згідно з [рішенням уповноваженої особи Бенефіціара/інше] від _____ року, протокол № _____;

- Принципал згідно з умовами Процедури закупівлі укладає з Бенефіціаром договір про закупівлю, ціна якого становить _____ (*цифрами та прописом*) _____ гривень (далі - **Договір**);

- згідно з умовами Тендерної документації Принципал не пізніше дати укладання Договору зобов'язаний надати банківську гарантію у розмірі _____ % вартості Договору в забезпечення виконання Принципалом Договору.

З огляду на викладене вище, Банк-гарант цим надає Бенефіціару гарантію та приймає на себе безвідкличне зобов'язання сплатити Бенефіціару суму, яка не перевищує _____ (*цифрами та прописом*) _____ гривень (далі - **Сума гарантії**) протягом п'яти робочих днів з дати одержання письмової вимоги Бенефіціара про сплату коштів за Гарантією (далі - **Вимога**), без необхідності для Бенефіціара обґрунтовувати свою Вимогу, без подання будь-яких інших документів, крім Вимоги, або виконання будь-яких інших умов.

Ця гарантія забезпечує виконання Принципалом Договору (за необхідності Замовник перелічує конкретні випадки невиконання умов Договору).

Вимога має містити:

- посилання на номер і дату цієї гарантії;
- повідомлення про невиконання/неналежне виконання Принципалом зобов'язань за Договором, забезпечених цією гарантією;
- платіжні реквізити для перерахування суми, що вимагається до сплати за гарантією.

Форма представлення Вимоги:

- у паперовій формі рекомендованим листом або кур'єром на адресу Банку-гаранта _____, до уваги _____ *підрозділ/співробітник* _____ через банк Бенефіціара найменування Банку _____, SWIFT-код: _____ (далі - **Банк Бенефіціара**), який також має підтвердити автентичним SWIFT-повідомленням на SWIFT-адресу Банку-гаранта _____ *світ-код Банку-гаранта* _____ з посиланням на реквізити цієї гарантії та Вимоги достовірність підписів та печатки (у разі наявності) Банефіціара на Вимозі та повноваження особи (осіб), що підписала(и) Вимогу;

або

- в електронній формі: (1) у формі електронного документа на електронну адресу Банку-гаранта _____ e-mail Банку-гаранта _____ з додаванням електронних копій документів, що підтверджують повноваження особи (осіб), що підписала Вимогу, засвідченими електронним підписом Бенефіціара, або (2) автентичним SWIFT-повідомленням на SWIFT-адресу Банку-гаранта з цитуванням повного тексту Вимоги через Банк Бенефіціара, який також має підтвердити достовірність підписів/електронних підписів та печатки/електронної печатки (у разі наявності) Банефіціара на Вимозі та повноваження особи (осіб), що підписала Вимогу.

Якщо Банк-гарант та Банк Бенефіціара є одним банком форма представлення Вимоги зазначається у такій редакції:

«Форма представлення Вимоги:

- у паперовій формі рекомендованим листом або кур'єром на адресу Банку-гаранта _____, до уваги _____ підрозділ/співробітник _____;

- у формі електронного документа на електронну адресу Банку-гаранта _____ e-mail Банку-гаранта _____.»

Виплата здійснюється шляхом перерахування Суми гарантії на розрахунковий рахунок Бенефіціара, зазначений у Вимозі.

Одержання Банком-гарантом Вимоги, що становить належне представлення, буде вважатися достатнім підтвердженням факту настання гарантійного випадку та платіж за Вимогою буде здійснено без затримок або заперечень з нашого боку, незалежно від будь-яких заперечень Принципала та без необхідності Бенефіціару або будь-якій третій особі надавати будь-які додаткові докази та/або документи (окрім визначених умовами цієї гарантії) на підтримку своєї вимоги.

Усі комісії та витрати, пов'язані з цією гарантією, здійснюються за рахунок Принципала.

Сума гарантії зменшується на кожну суму, сплачену Банком-гарантом за цією гарантією.

У разі порушення Банком-гарантом своїх обов'язків за цією гарантією, його відповідальність не обмежується Сумою гарантії.

Ця гарантія набуває чинності з дати її надання Банком-гарантом.

Строк дії гарантії – до _____ (строк дії договору закупівлі + додатково 1 місяць) _____ року включно, і будь-яка Вимога за гарантією має бути отримана Банком-гарантом не пізніше 17:00 годин за Київським часом цієї дати. Після 17:00 год. _____ року гарантія припиняє дію.

Ця Гарантія видана на користь Бенефіціара і права вимоги по ній не можуть бути передані третій особі без попередньої письмової згоди Банку-гаранта.

Ця гарантія підпорядковується Уніфікованим правилам для гарантій за вимогою Міжнародної торговельної палати у редакції 2010 року, публікація №758 та регулюється чинним законодавством України.

TEMPLATE of a bank guarantee as security for obligations under a purchase contract (for foreign banks)

Ukrainian translation

БАНКІВСЬКА ГАРАНТІЯ № _____

BANK GUARANTEE No. _____

Місце складання _____

Place of issue: _____

Дата складання _____

Date of issue: _____

Ми, _____ повна назва банку-гаранта, офіційне місцезнаходження за адресою: _____, (далі – **Банк-гарант**) були повідомлені про те, що:

We, _____ full name of a Guarantor, officially located at: _____ (the “Guarantor”) were notified of the following:

- _____ повна назва Учасника, код ЄДРПОУ (для резидентів України) / реєстраційний або податковий номер (за наявності) (для нерезидентів) _____, офіційне місцезнаходження за адресою: _____ (далі - **Принципал**), є учасником публічної процедури закупівлі _____ найменування предмету закупівлі, лот № _____ (за наявності) (далі - **Процедура закупівель**), проведеної _____ найменування Замовника, офіційне місцезнаходження за адресою: _____, код ЄДРПОУ _____ (далі - **Бенефіціар**), згідно з оголошенням про проведення закупівлі № _____, розміщеного на веб-порталі відповідного уповноваженого органу, та тендерною документацією в останній редакції (далі – **Тендерна документація**);

- Принципал був визнаний Бенефіціаром переможцем Процедури закупівлі;

- Принципал згідно з умовами Процедури закупівлі укладає з Бенефіціаром договір про закупівлю, ціна якого становить _____ гривень (далі - **Договір**);

- _____ full name of the Bidder, USREO code (for residents of Ukraine) / the registration or tax ID (if any) (for non-residents) _____, officially located at: _____ (the “Applicant”), is a bidder participating in the public procurement procedure _____ name of procurement item, lot No. _____ (if any) (the “**Procurement Procedure**”) carried out by _____ name of the Customer, officially located at:

_____, USREO code _____ (the “**Beneficiary**”), in accordance with procurement notice No. _____ placed on a web portal of the relevant competent authority and bidding documents in the last updated version (the “**Bidding Documents**”);

- the Applicant was awarded a contract by the Beneficiary in the Procurement Procedure;

- according to the terms and conditions of the Procurement Procedure, the Applicant is to enter with the Beneficiary into the procurement *in figures and in words* (the “**Contract**”);

- according to the terms of the Bidding Documents, the Applicant shall provide the bank guarantee in the amount of _____% of the Contract’s value as security for its obligations under the Contract no later than the execution date of the Contract.

- згідно з умовами Тендерної документації Принципал не пізніше дати укладання Договору зобов’язаний надати банківську гарантію у розмірі _____ % вартості Договору в забезпечення виконання Принципалом Договору.

In view of the above, the Guarantor hereby issues the guarantee in favor of the Beneficiary and irrevocably undertakes to pay the Beneficiary the amount not exceeding USD/EUR _____ (in figures and in words) (the “**Guarantee Amount**”) within five business days following the date of receipt of the

З огляду на викладене вище, Банк-гарант цим надає Бенефіціару гарантію та приймає на себе безвідкличне зобов’язання сплатити Бенефіціару суму, яка не перевищує _____ (цифрами та прописом) USD/EUR (далі - **Сума гарантії**) протягом п’яти робочих днів з дати одержання письмової вимоги Бенефіціара про сплату коштів за Гарантією (далі - **Вимога**), без необхідності

для Бенефіціара обґрунтовувати свою Вимогу, без подання будь-яких інших документів, крім Вимоги, або виконання будь-яких інших умов.

Ця гарантія забезпечує виконання Принципалом Договору (за необхідності Замовник перелічує конкретні випадки невиконання умов Договору).

Вимога має містити:

посилання на номер і дату цієї гарантії;
повідомлення про невиконання/неналежне виконання Принципалом зобов'язань за Договором, забезпечених цією гарантією;
платіжні реквізити для перерахування суми, що вимагається до сплати за гарантією.

Форма представлення Вимоги:

у паперовій формі рекомендованим листом або кур'єром на адресу Банку-гаранта_____, до уваги _____ підрозділ/співробітник_____ через банк Бенефіціара _____ найменування Банку_____, SWIFT-код: _____ (далі - **Банк Бенефіціара**), який також має підтвердити автентичним SWIFT-повідомленням на SWIFT-адресу Банку-гаранта _____ свіфт-код Банку-гаранта_____ з посиланням на реквізити цієї гарантії та Вимоги достовірність підписів та печатки (у разі наявності) Бенефіціара на Вимозі та повноваження особи (осіб), що підписала(и) Вимогу;

або

в електронній формі автентичним SWIFT-повідомленням на SWIFT-адресу Банку-гаранта з цитуванням повного тексту Вимоги через Банк Бенефіціара, який також має підтвердити достовірність підписів та печатки (у разі наявності) Бенефіціара на Вимозі та повноваження особи (осіб), що підписала(и) Вимогу.

Виплата здійснюється шляхом перерахування Суми гарантії на розрахунковий рахунок Бенефіціара, зазначений у Вимозі.

Одержання Банком-гарантом Вимоги, що становить належне представлення, буде вважатися достатнім підтвердженням факту настання гарантійного випадку та платіж за Вимогою буде здійснено без затримок або заперечень з нашого боку, незалежно від будь-яких заперечень Принципала та без необхідності Бенефіціару або будь-якій третій особі надавати будь-які додаткові докази

Beneficiary's written demand to pay under the Guarantee (the "**Demand**"), without the need for the Beneficiary to substantiate its Demand, and without submitting any documents other than the Demand or fulfilling any other conditions.

This guarantee secures the Applicant's performance of its obligations under the Contract (if necessary, the Customer shall list any specific cases of non-performance of the the Contract).

The Demand shall contain:

reference to the number and date of this guarantee;

a statement that the Applicant has failed to fulfill and/or improperly performed its obligations under the Contract secured by this guarantee;

payment details for transferring the amount demanded to be paid under the guarantee;

Form of presentation of Demand:

- in paper form by registered mail or courier to the address of the Guarantor _____ department/person_____ through the Beneficiary's bank _____ name of bank_____, SWIFT code: _____ (the "**Beneficiary's Bank**"), the latter must confirm the authenticity of the Beneficiary's signatures and seals (if any) of the Beneficiary on the Demand and the authority of the signatory (signatories) of the Demand by the authenticated SWIFT message to the SWIFT address of the Guarantor _____ SWIFT code of the Guarantor _____ with the reference to this guarantee and the Demand;

or

- in form of an authenticated SWIFT message to the SWIFT address of the Guarantor sent through the Beneficiary's Bank quoting the full text of the Demand and with confirmation of the latter that the Beneficiary's signatures and seals (if any) on the Demand are legally binding upon the Beneficiary.

The payment shall be made by transferring the Guarantee Amount to the Beneficiary's current account specified in the Demand.

The receipt by the Guarantor of the Demand constituting a complying presentation shall be deemed sufficient confirmation of the default of the Applicant under the Contract and payment under the Demand shall be made without delay or objection on our part, regardless of any objections of the Applicant and without the

та/або документи (окрім визначених умовами цієї гарантії) на підтримку своєї вимоги.

Усі комісії та витрати, пов'язані з цією гарантією, здійснюються за рахунок Принципала.

Сума гарантії зменшується на кожну суму, сплачену Банком-гарантом за цією гарантією.

Ця гарантія набуває чинності з дати її надання Банком-гарантом.

Строк дії гарантії – до __(*строк дії договору закупівлі + додатково один місяць*)__ року включно (далі - **Дата втрати чинності**), і будь-яка Вимога за гарантією має бути отримана Банком-гарантом не пізніше Дати втрати чинності. Після Дати втрати чинності гарантія припиняє дію, незалежно від того, чи буде її оригінал (*за наявності*) повернутий Банку-гаранту чи ні.

Ця Гарантія видана на користь Бенефіціара і права вимоги по ній не можуть бути передані третій особі без попередньої письмової згоди Банку-гаранта.

Ця гарантія підпорядкована Уніфікованим правилам для гарантій за вимогою Міжнародної торговельної палати у редакції 2010 року, публікація №758.

Beneficiary or any third party having to provide any additional evidence and/or documents (other than those specified in this guarantee) in support of Demand.

All commissions and charges related to this guarantee shall be at the account of the Applicant.

The Guarantee Amount shall be reduced by each amount paid by the Guarantor under this guarantee.

This guarantee shall come into force and full effect from the Date of issue.

This guarantee shall be effective until __*dd.mm.yyyy*__(*the duration of the procurement contract + one month additionally*)__ (inclusive) (the “**Expiry date**”), and any Demand under this guarantee shall be received by the Guarantor on or before the Expiry date. After the Expiry date this guarantee shall become null and void whether or not the original (if any) of the guarantee is returned to the Guarantor.

This Guarantee is issued in favour of the Beneficiary, and any rights of demand hereunder shall not be transferred to a third party without the prior written consent of the Guarantor.

This guarantee is subject to Uniform Rules for Demand Guarantees (URDG), 2010 revision, ICC Publication No. 758.